EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2013.5.29.
COM(2013) 395 final

Ajánlás

A TANÁCS HATÁROZATA

A Romániában fennálló túlzott hiányról szóló 2009/590/EK határozat hatályon kívül helyezéséről

Ajánlás

A TANÁCS HATÁROZATA

A Romániában fennálló túlzott hiányról szóló 2009/590/EK határozat hatályon kívül helyezéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 126. cikkének (12) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság ajánlására,

mivel:

(1) Az Európai Közösséget létrehozó szerződés (a továbbiakban: Szerződés) 104. cikke (6) bekezdésének megfelelően a Tanács a Bizottság ajánlása alapján a 2009. július 7-i 2009/590/EK tanácsi határozattal[1] megállapította, hogy Romániában túlzott hiány áll fenn. A Tanács megállapította, hogy az államháztartás hiánya 2008-ben a GDP 5,4 %-a volt, ami meghaladta a Szerződésben előirányzott, a GDP 3%-ának megfelelő referenciaértéket, míg a bruttó államadósság szintje a GDP 13,6%-ának felelt meg, ami jóval alatta maradt a Szerződésben előirányzott 60%-os referenciaértéknek[2].

(2) 2009. július 7-én a Szerződés 104. cikkének (7) bekezdésével és a túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtásának felgyorsításáról és pontosításáról szóló, 1997. július 7-i 1467/97/EK tanácsi rendelet[3] 3. cikkének (4) bekezdésével összhangban a Tanács a Bizottság ajánlása alapján ajánlást intézett Romániához azzal a céllal, hogy az legkésőbb 2011-ig szüntesse meg a túlzott hiányt. Az ajánlást nyilvánosságra hozták.

(3) 2010. február 12-én az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 126. cikkének (7) bekezdésével és a túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtásának felgyorsításáról és pontosításáról szóló, 1997. július 7-i 1467/97/EK tanácsi rendelet 3. cikkének (4) bekezdésével összhangban a Tanács, elismerve, hogy a román hatóságok a Tanács 2009. június 7-i ajánlásával összhangban eredményes intézkedéseket tettek, valamint, hogy a költségvetésre jelentős negatív hatást gyakorló, előre nem látható kedvezőtlen gazdasági események következtek be, a Bizottság ajánlása alapján felülvizsgált ajánlást intézett Romániához azzal a céllal, hogy az

---

1 HL L 202., 2009.8.4., 48-49. o.

2 A 2008. évre vonatkozó államháztartási hiányt és az államadósságot később módosították, ezek értéke jelenleg a GDP 5,8%-ának, illetve 13,4%-ának felel meg.

3 HL L 209., 1997.8.2., 8. o.

legkésőbb 2012-ig szüntesse meg a túlzott hiányt. Ezt az ajánlást nyilvánosságra hozták.

(4) A Szerződésekhez csatolt, a túlzott hiány esetén követendő eljárásról szóló jegyzőkönyv 4. cikkével összhangban a Bizottság biztosítja a túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtásához kapcsolódó adatokat. A jegyzőkönyv alkalmazásának részeként az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, a túlzott hiány esetén követendő eljárásról szóló jegyzőkönyv alkalmazásáról szóló, 2009. május 25-i 479/2009/EK tanácsi rendelet[4] 3. cikkével összhangban a tagállamok évente kétszer, konkrétan április 1-jéig és október 1-jéig kötelesek közölni a költségvetési hiányra, az államadósságra és más kapcsolódó változókra vonatkozó adatokat.

(5) Annak mérlegelésekor, hogy indokolt-e a túlzott hiány fennállásáról szóló határozat hatályon kívül helyezése, a Tanácsnak a közölt adatok alapján kell döntést hoznia. Emellett a túlzott hiány esetén követendő eljárás megszüntetésére csak akkor kerülhet sor, ha a Bizottság előrejelzései szerint a hiány az előrejelzésnek megfelelő időtávon nem haladja meg a GDP 3 %-ában meghatározott küszöbértéket[5].

(6) Románia 2013. április 1-je előtti bejelentését és a bizottsági szolgálatok 2013. tavaszi előrejelzését követően, a 479/2009/EK rendelet 14. cikkével összhangban a Bizottság (Eurostat) által közölt adatok alapján a következő következtetések vonhatók le:

– A vártnál súlyosabb 2009-es recesszió következtében az állami bevételek jelentősen visszaestek (a GDP közel 9 %-ával), ami az államháztartás hiányát az állami kiadások csökkentése érdekében tett erőfeszítések ellenére a becslések szerint a GDP 7,8%-ára növelte. E váratlan fejleményt után és azt követően, hogy a túlzott hiány kijavításának határidejét egy évvel meghosszabbították, az államháztartás hiányát 2010-ben a GDP 6,8 %-ára, 2011-ben a GDP 5,6 %-ára, 2012-ben pedig a GDP 2,9 %-ára, a hiányra vonatkozó 3%-os GDP-referenciaérték alá csökkentették. A hiány korrekcióját elsősorban a kiadások növekedésének szigorú ellenőrzésével valósították meg, ideértve a közszektorban a bérek ellenőrzését, a nyugdíjak befagyasztását, valamint a nyugdíjak kivételével az összes szociális juttatás csökkentését. A korrekcióhoz olyan intézkedések is hozzájárultak, mint a héa mértékének 5 százalékpontos növelése, és a személyi jövedelemadó alapjának szélesítése. A költségvetés korrekciójára két, egymást követő gazdasági kiigazító programmal összefüggésben került sor, melyeket fizetésimérleg-támogatás segített elő.

– A 2013. évi konvergenciaprogram a hiány további csökkenését vetíti előre: 2013-ben a GDP 2,4 %-ára, majd 2014-ban a GDP 2,0 %-ára. A Bizottság szolgálatainak 2013. tavaszi előrejelzése szerint – változatlan gazdaságpolitikát feltételezve – az államháztartási hiány 2013-ben a GDP 2,6 %-ára, 2014-ban 2,4 %-ára javul, vagyis a Szerződésben meghatározott referenciaérték alatt marad.

---

4 HL L 145., 2009.6.10., 1. o.

5 Összhangban az „A Stabilitási és Növekedési Paktum végrehajtásának részletes leírása, valamint iránymutatások a stabilitási programok és konvergenciaprogramok tartalmára és formájára vonatkozóan” című, 2012. szeptember 3-i dokumentummal. Lásd: http://ec.europa.eu/economy_finance/economic_governance/sgp/pdf/coc/code_of_conduct_en.pdf

– A Bizottság szolgálatainak 2013. tavaszi előrejelzése a bruttó államadósság enyhe növekedését vetíti előre: a GDP 37,8 %-ának megfelelő 2012-es értékről 38,5 %-ra 2014-re.

(7) A Tanács emlékeztet arra, hogy 2013-tól, mely a túlzott hiány megszüntetését követő év, Romániának megfelelő ütemben kell haladnia középtávú céljai megvalósítása felé, ideértve a kiadási szint tiszteletben tartását is.

(8) A Szerződés 126. cikke (12) bekezdésének megfelelően a túlzott hiány fennállásáról szóló tanácsi határozatot hatályon kívül kell helyezni, ha a Tanács úgy ítéli meg, hogy az érintett tagállamban megszüntették a túlzott hiányt.

(9) A Tanács véleménye szerint a romániai túlzott hiány kiigazítása megtörtént, ezért a 2009/590/EK határozatot hatályon kívül kell helyezni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az átfogó értékelésből az következik, hogy Romániában a túlzott hiány kiigazítása megtörtént.

2. cikk

A 2009/590/EC határozat hatályát veszti.

3. cikk

Ennek a határozatnak Románia a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

a Tanács részéről
az elnök